

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	李翔宙	服務機關	1.國軍退除役官兵輔導委員會	職稱	1.主任委員
			2.		2.
申報日	105年06月20日		申報類別	就(到)職申報	
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱謂		姓名	稱謂		姓名
配偶		黃德燒	子女		李○

(二) 不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市內湖區碧湖段二小段 (自用房屋之坐落基地)	664	10000 分之 514	黃德燒	75年05月 02日	買賣	(土地公告現 值每平方公尺 204000元)

土地變動情形						
土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

2. 建物(房屋及停車位)

建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市內湖區碧湖段二小段	107.46	全部	黃德燒	75年04月 21日	第一次登記	(含陽台9.91 平方公尺)
臺北市內湖區碧湖段二小段	50.04	10000 分之 514	黃德燒	75年04月 21日	第一次登記	(共同使用部 分)

建物變動情形						
建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

(三) 船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
------	------	-----	----------	----------	------

LEXUS	1,998	李翔宙	104 年 12 月 30 日	買賣	1,530,000
-------	-------	-----	-----------------	----	-----------

(五) 航空器

型 式	製造廠名稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額：新臺幣 26,089,708 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合 新臺幣總額
臺灣銀行營業部	定期存款	人民幣	李翔宙	100,000	489,400
臺灣銀行營業部	活期存款	人民幣	李翔宙	7,302.24	35,737.16
臺灣銀行營業部	定期存款	人民幣	李翔宙	100,000	489,400
臺灣銀行營業部	定期存款	人民幣	李翔宙	100,000	489,400
臺灣銀行營業部	定期存款	人民幣	李翔宙	100,000	489,400
臺灣銀行營業部	定期存款	人民幣	李翔宙	60,000	293,640
臺灣銀行營業部	活期儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		1,747,833
臺灣銀行營業部	公教優惠儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		256,400
臺灣土地銀行信義分行	公教優惠儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		208,732
臺灣土地銀行	活期儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		15,777
合作金庫商業銀行	活期存款	新臺幣	李翔宙		1,149,334
中華郵政股份有限公司	活期儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		967,616
中華郵政股份有限公司	活期儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		126
中華郵政股份有限公司	活期儲蓄存款	新臺幣	李翔宙		360
第一商業銀行	綜合存款	新臺幣	黃德嬈		369,777
第一商業銀行	活期存款	美元	黃德嬈	5,427.81	174,775.48
國泰世華商業銀行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃德嬈		79,417
國泰世華商業銀行	活儲證券戶	新臺幣	黃德嬈		627,299
板信商業銀行內湖分行	綜合存款	歐元	黃德嬈	0.05	1.83
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	黃德嬈		2,054,407
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	黃德嬈		5,562,532

中華郵政股份有限公司	活期存款	新臺幣	黃德嬌		568
中華郵政股份有限公司	活期儲蓄存款	新臺幣	黃德嬌		866
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	黃德嬌		5,382,943
中華郵政股份有限公司	活期儲蓄存款	新臺幣	黃德嬌		698,440
台新國際商業銀行	綜合存款	新臺幣	黃德嬌		29
中華郵政股份有限公司	活期儲蓄存款	新臺幣	李○		28,632
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	李○		1,000,000
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	李○		1,200,000
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	李○		1,000,000
中華郵政股份有限公司	定期儲蓄存款	新臺幣	李○		1,276,866

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 5,210 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 5,210 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
華隆	黃德嬌	521	10	新臺幣	5,210

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額：新臺幣 元)

財 產 種 類	項 目	件 數	所 有 人	價 額
本欄空白				

2. 保險

保 險 公 司	保 險 名 稱	要 保 人	備 註
南山人壽保險公司	南山 312 還本終身保險	黃德嬌	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山 312 還本終身保險	黃德嬌	保險契約類型：儲蓄壽險

南山人壽保險公司	南山 312 還本終身保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山 312 還本終身保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山人壽快樂兒童外幣增額還本終身保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山人壽快樂兒童外幣增額還本終身保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山人壽真安心手術醫療終身保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山人壽新終身醫療保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山十年繳費新年年春還本終身保險	黃德燒	保險契約類型：儲蓄壽險
南山人壽保險公司	南山人壽伴我一生變額壽險	李○	保險契約類型：投資型壽險

(十) 債權 (總金額：新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

本欄空白

■本人、配偶及未成年子女名下之財產，符合公職人員財產申報法第7條規定者，業已與陽信商業銀行 完成信託，特此聲明。

此 致

監 察 院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人：李翔宙